

FR 4. 2. Fixation (Figure D)

- 1) Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- 2) Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- 3) Poser la Sivo Variation RTS sur le support.

5. Utilisation

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

EN 4. 2. Fastening (Figure D)

- 1) Remove the protective film from the adhesive on the back of the wall mounting.
- 2) Fix the wall mounting to a flat, clean and dry surface. Press for optimum bonding.
- 3) Place the RTS Sivo Variation on the mounting.

5. Use

- Before using the RTS Sivo Variation, check that the correct group has been selected.

5. 1. Group selector on the RTS Sivo Variation

- This allows the group to be displayed and changed (5 groups are available).

- Short press: visualisation of the group selected.
- Press several times: change of group.

5. 2. Buttons (Figure E)

- Up / On / Open
- Down / Off / Close

5. 3. Variator (Figure F)

- Used to: adjust the angle of the adjustable slats on Venetian blinds
- vary the lighting and heating.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Briefly press **my** to stop the application from being activated.

5. 5. Setting, modifying or deleting the favourite position (my) (Figure H)

- Place the application in the required position then press **my** (≈ 5 s) to set the favourite position (my).
- Place the application in the favourite position (my) and press **my** (≈ 5 s) to delete it.

6. Tips and recommendations

- To replace the last RTS control point lost or broken, contact a motorisation and home automation professional.

7. Replacing the battery (Figure I)

- Following the figures, remove the rear panel from the remote control, replace the battery with a new one with the same characteristics then close the panel.

DE 4. 2. Befestigung (Abbildung D)

- 1) Entfernen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche an der Rückseite der Wandhalterung.
- 2) Bringen Sie die Wandhalterung auf einer glatten, sauberen und trockenen Fläche an. Drücken Sie sie fest an, damit sie gut klebt.
- 3) Platzieren Sie den Sivo Variation RTS in der Wandhalterung.

5. Bedienung

- Stellen Sie vor jedem Befehl am Sivo Variation RTS sicher, dass die richtige Gruppe gewählt ist.

5. 1. Gruppenselektierer am Sivo Variation RTS

- Zeigt den Wechsel zwischen den Gruppen an (insgesamt 5 verfügbare Gruppen).
- Eine kurze Betätigung: Anzeige der gewählten Gruppe.
- Wiederholte Betätigung: Wechsel der Gruppe.

5. 2. Tasten (Abbildung E)

- Bingen Sie die 4 LEDs leuchten gemeinsam auf folgende Bedeutung:
- Auf/Entstalten/Öffnen
- Ab/Ausschalten/Schließen

5. 3. Stellrad (Abbildung F)

- Hiermit sind folgende Funktionen möglich:
- Die Neigung der Lamellen von Jalousien einstellen

NL 4. 2. Bevestiging (Afbeelding D)

- 1) Verwijder de beschermfilm van de achterkant van de wandhouder.
- 2) Bevestig de wandhouder op een vlak, schoon en droog oppervlak. Stevig aandrukken voor een optimale hechting.
- 3) De Sivo Variation RTS op de houder plaatsen.

5. Gebruik

- Voorafgaande aan de bediening van de Sivo Variation RTS, verifiëren of de juiste groep is gekozen.

5. 1. Groepkeuzeschakelaar op de Sivo Variation RTS

- Voor het veranderen van wijziging van de groep G groepen beschikbaar:
- Een korte druk wegvegen van de geselecteerde groep.
- Opmengknop drukken: wijziging van de groep.

5. 2. Toetsen (Afbeelding E)

- Afhandelen van het type te besturen systeem:
- Up / Aan / Openen
- Down / Uit / Sluiten

5. 3. Dimmer (Afbeelding F)

- Het variëren van de stand van de lamellen van jaloeziën
- Het variëren van de verlichting en van de verwarming.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

IT 4. 2. Fissaggio (Figure D)

- 1) Rimuovere la pellicola di protezione dell'adesivo sul retro del supporto da muro.
- 2) Fissare il supporto a muro su una superficie piana, pulita e asciutta. Premere per un incollaggio ottimale.
- 3) Appoggiare il Sivo Variation RTS sul supporto.

5. Utilizzo

- Prima di ogni operazione con il Sivo Variation RTS, verificare che sia selezionato il gruppo corretto.

5. 1. Selettore del gruppo sul Sivo Variation RTS

- Permette la visualizzazione e il cambio di gruppo (sono disponibili 5 gruppi).
- Una pressione breve: visualizzazione del gruppo selezionato.

5. 2. Tasti (Figure E)

- Up / On / Aprire
- Down / Spegnere / Chiudere

5. 3. Variatore (Figure F)

- Permette: la variazione dell'inclinazione delle stecche orientabili delle veneziane e del riscaldamento.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Premere brevemente **my** per arrestare momentaneamente l'operazione di illuminazione e del riscaldamento per l'area da variare.

5. 5. Programmazione, modifica o eliminazione della posizione preferita (my) (Figure H)

- Posizionare l'applicazione nella posizione desiderata e poi premere (≈ 5 s) **my** per registrarla nella posizione preferita (my).
- Posizionare l'applicazione nella sua posizione preferita (my) e premere (≈ 5 s) **my** per eliminarla.

6. Consigli e raccomandazioni

- Per sostituire l'ultimo punto di comando RTS perso o rotto, contattare un professionista della motorizzazione e dell'automazione di interni.

7. Sostituzione della pila (Figure I)

- Seguire la figura, rimuovere la piastra posteriore del telecomando, sostituire la pila con una pila dalle caratteristiche identiche e porla in carica.

ES 4. 2. Fijación (Figure D)

- 1) Retire la película protectora del adhesivo situada en la parte trasera del soporte mural.
- 2) Fije el soporte mural en una superficie plana, limpia y seca. Presione para que quede bien fijado.
- 3) Coloque el Sivo Variation RTS sobre el soporte.

5. Utilización

- Antes de realizar cualquier operación con el Sivo Variation RTS, asegúrese de que está seleccionado el grupo correcto.

5. 1. Selector de grupo en el Sivo Variation RTS

- Permite ver y cambiar el grupo (hay 5 grupos disponibles).
- Una pulsación breve: visualización del grupo seleccionado.

5. 2. Botones (Figure E)

- Grupo 5: los 4 indicadores luminosos se encienden a la vez.
- Grupo 5: los 4 indicadores luminosos se encienden a la vez.

5. 3. Modificador (Figure F)

- Permite: variar la inclinación de las lamas orientables de las persianas venecianas;
- variar la inclinación de las lamas orientables de la calefacción.

D

- 1) Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- 2) Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- 3) Poser la Sivo Variation RTS sur le support.

E

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

G

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

H

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

D

- 1) Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- 2) Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- 3) Poser la Sivo Variation RTS sur le support.

E

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

G

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

H

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils

- Pour remplacer le dernier point de commande RTS perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

7. Remplacement de la pile (Figure I)

- La variation de l'inclinaison des lames orientables des stores vénitiens

D

- 1) Enlever le film de protection de l'adhésif au dos du support mural.
- 2) Fixer le support mural sur une surface plane, propre et sèche. Presser pour un collage optimal.
- 3) Poser la Sivo Variation RTS sur le support.

E

- Avant toute opération avec la Sivo Variation RTS, s'assurer que le bon groupe est sélectionné.

5. 1. Sélecteur de groupe sur la Sivo Variation RTS

- Permet l'allumage et le changement de groupe (5 groupes sont disponibles).

5. 2. Touches (Figure E)

- Un appui bref : visualisation du groupe sélectionné.
- Des appuis successifs : changement de groupe ensemble.

5. 3. Variateur (Figure F)

- Permet : l'ajustement de la luminosité et de la température de couleur.

5. 4. Test STOP/My (Figure G)

- Appuyer brièvement sur **my** pour stopper brièvement l'application dans sa position favorite (my).

5. 5. Emergencement, modification ou suppression de la position favorite (my) (Figure H)

- Placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour enregistrer en position favorite (my).
- Placer l'application dans sa position favorite (my) et appuyer (≈ 5 s) sur **my** pour la supprimer.

6. Astuces et conseils